

Zeitschrift: Messaggero Raiffeisen : mensile dell'Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen
Herausgeber: Unione Svizzera delle Casse Raiffeisen
Band: - (1970)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Messaggero Raiffeisen

Organo dell'Unione Svizzera delle Casse Rurali

Indice per il 1970

Amministrazione-contabilità

	Pagina
Assegni di viaggio	32
Cambiamenti nella presidenza	100
Conti annuali	100
Facilitazione per prestiti con fideiussione	35
Il segreto bancario	9
La cauzione dei cassieri	76
Operazioni di fine anno con la Centrale	100
Prestiti coperti da pegno	112
Quesiti in caso di morte di un cliente	19
Ricupero dell'imposta preventiva da parte delle persone giuridiche	97

Angolo del Giurista

Cancellazione di usufrutto	53
Costituzione di una Società Anonima	112
Debiti di figli maggiorenni	79
Diritto successorio	34, 66
Disdetta contratto di locazione	34
Divisione eredità	31
Finanziamento acquisto di bene agricolo	111
Finanziamento riparazioni di uno stabile in proprietà	79
Imposta alla fonte	53
Imposta sul maggior valore immobiliare	8, 23
Incidente della circolazione	66
Liquidazione libretto di tre fratelli	66
Liquidazione Società costituita anteriormente al Codice Obbligazioni	111
Onorario avvocato (contestazione)	79
Procedura esecutiva	8
Procedimento per una denuncia penale	34
Questioni ereditarie	31, 53, 100, 111
Rapporti di compra-vendita	22, 31
Rapporti di vicinato	8, 23, 31, 34, 90, 100, 111
Rottura contratto di affitto	22
Testamento	66
Trapasso di successione	79
Vendita di comproprietà	53
Vendita di terreno ipotecato	66

Assemblee di casse rurali

Arogno (ventesimo)	40
Balerna	60
Besazio	29
Bioggio	56
Canobbio (ventesimo)	3
Capolago	44
Claro	61
Coldrerio	42
Comano	42
Lamone-Cadempino	37
Ligornetto	55
Loco	30
Lodrino	21

	Pagina
Melano	29
Monte Carasso	60
Morbio Inferiore (venticinquantesimo)	38
Morbio Superiore (venticinquantesimo)	67
Rivera (venticinquantesimo)	54
Rovio (decennio)	55
S. Antonio Poschiavo (ventesimo)	44
Stabio (venticinquantesimo)	88
Tesserete	61
Torricella-Taverne	30
Val Colla	43

Banche

Banche ticinesi e clientela italiana	32
Il personale femminile nelle banche	15
Il segreto bancario	9
Le banche in Germania	7
Le banche svizzere nel 1968	4
Le conseguenze di una «indigestione» di cacao	91
Rallentamento nell'espansione dei bilanci bancari	81

Casse Rurali - Cooperazione

Attività di fondazione	35
Bollettino assemblee generali	15, 23
100 Casse Rurali nella Svizzera Italiana	53
Corso di istruzione	66
Film sulle organizzazioni Raiffeisen	14
I primi bilanci	4
La cooperazione nel mondo	105
Le Casse rurali e i loro soci	93
Le Casse rurali negli anni '70	27
Le Casse rurali nel Grigione italiano	26
Le Casse rurali svizzere 1968 - 1969	29
Le casse rurali svizzere nel 1969	26
L'effettivo delle Casse rurali svizzere	8
Revisione degli statuti delle Casse rurali	112
Sono sorte due nuove Casse: Arbedo e Castione	105
Val Colla, gita della Cassa rurale	89

Congresso Raiffeisen Svizzero 1970 a Losanna

Convocazione	27
I delegati dell'Unione a Losanna	25
Il Congresso Raiffeisen di Losanna	45
L'assemblea dei delegati dell'Unione	46

Cooperativa di fideiussione dell'Unione

Convocazione della 28 ^a assemblea	19
Resoconto per l'esercizio 1969	78

Economia e finanza

	Pagina
Azioni di club calcistici	35
Bersi i dividendi	92
Commercio estero e deposito all'esportazione	92
Espansione senza inflazione, quesito quasi insolubile	57
Evoluzione delle valute dal 1950 al 1970	85
Garanzia federale per gli investimenti all'estero	5
Gli impiegati nell'industria orologiera	24
L'accelerazione del rincaro	101
L'edilizia nei Cantoni	92
Le restrizioni creditizie	110
L'inarrestabile aumento dei prezzi	13
L'oro dei cittadini francesi	24
L'oro, la sua funzione e il suo prezzo	82
Mercato dei capitali e saggi di interesse	17, 33, 89, 102
Mercato del danaro e dei capitali	87
Settimana del risparmio	2
Surriscaldamento economico e situazione monetaria	1
Una dura lezione	59

La colonna del Presidente della Federazione cantonale

Itinerari	22
L'unione fa la forza	28

Necrologi

Riccardo Borella, Gorduno	90
Don Santino Cavadini, Coldrerio	90
Samuel Chevalley, vicepresidente dell'Unione	2
Giacomo Fontana, Cademario	112
Marcello Grassi, Tremona	30
Adriana Induni - Sorio, Ligornetto	18
Claudio Lafranchi, Medeglia	68
Giuseppe Richina, Medeglia	68
Silvio Rossini, Monte Carasso	112
Enrico Scaroni, Gordola	4
Enrico Sigismondi, Arogno	76

Unione, Organi centrali e federazione

	Pagina
Assemblea della Federazione ticinese a Gordola	69
Cambiamento nella Direzione della Cassa Centrale	87
Commento al bilancio della Centrale	12
Il bilancio della Centrale	12
Josef Roos, nuovo direttore della Cassa Centrale	56
L'attività dell'Ufficio di revisione dell'Unione	59
L'Ufficio degli stampati dell'Unione	80
Nuovo presidente dell'Unione Internazionale Raiffeisen	14
Seduta dei Consigli dell'Unione	23, 35, 51, 86, 104

Diversi

Abbonati al Messaggero	34
Argenteria e arte orafa nel tempo	6
Assicurazioni sulla vita e fisco	12
Avenches, borgata dal prestigioso passato	52
Castelli vodesi	98
Chi risponde delle banconote false?	110
Codice d'onore (fondi di investimento)	8
Collezione di argenteria nel Museo di San Gallo	62
Costi di costruzione	112
Costo della vita	86
Gli anni dei calcolatori	6
Indesiderati i passeggeri per talune ferrovie americane	7
I super grattacieli	104
La battaglia di Arbedo	108
La prova giudiziaria mediante l'impronta digitale	95
Le autovetture immatricolate in Europa	95
L'esposizione «Via Raetica» a Locarno	66
Lunghe attese per un'auto	58
Mini-Vacanza a Djerba	58
Mostra per i 65 anni di Franco Barberis	77
Nuova banconota	89
Polizia contro criminalità	80
Ricchezza e povertà nel mondo	24
Segni convenzionali in uso fra accattoni e malfattori	103
Sereno incontro con la Valle Verzasca	75
Sistema per far soldi	13